

**Prezes Biura do spraw Substancji Chemicznych z siedzibą w Łodzi,
ul. Dowborczyków 30/34**

ZAPRASZA DO ZŁOŻENIA PROPOZYCJI CENOWEJ

na świadczenie usług telekomunikacyjnych w zakresie telefonii stacjonarnej oraz stałego dostępu do Internetu dla Biura ds. Substancji Chemicznych.

1. Opis sposobu przygotowania propozycji cenowej:
 - a) Musi być napisana w języku polskim, czytelną i trwałą techniką.
 - b) Ceny w niej podane mają być wyrażone cyfrowo i słownie.
 - c) Ma obejmować całość zamówienia.
2. Opis przedmiotu zamówienia:
 - świadczenie kompleksowych usług telekomunikacyjnych stacjonarnych zgodnie z ustawą z dnia 16 lipca 2004 r. Prawo Telekomunikacyjne (Dz. U. z 2022 r., poz. 1648 tj.), poprzez zapewnienie stałego dostępu do publicznej sieci telefonicznej, w całym okresie obowiązywania umowy, w zakresie:
 - a) świadczenia usług telefonicznych (lokalnych, strefowych, międzystrefowych, międzynarodowych, do sieci komórkowych i inny ruch do sieci publicznej), realizowany na łączach ISDN PRA (30B+D),
 - świadczenia usług dostępu do sieci Internet, realizowanych na symetrycznych łączach internetowych w technologii światłowodowej według specyfikacji łączy dostępowych.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w Załączniku nr 1 do Zaproszenia.
3. Wymagany termin realizacji zamówienia: od 1.04.2025 r. do 31.03.2027 r.
4. Przy wyborze propozycji do realizacji, Zamawiający będzie się kierował następującymi kryteriami: cena 100%.
5. Propozycja cenowa składana przez Wykonawcę powinna zawierać następujące dokumenty:



- 1) Formularz propozycji cenowej wg załączonego wzoru (Załącznik 3).
- 2) Aktualny wpis do rejestru uprawnającego Wykonawcę do występowania w obrocie prawnym lub wydruk z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej.
- 3) Oświadczenie Wykonawcy, że spełnia następujące warunki (Załącznik 2):
 - a) Jest uprawniony do występowania w obrocie prawnym, zgodnie z wymogami ustawowymi.
 - b) Posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuje potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zadania.
 - c) Znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zadania.

6. Miejsce i termin złożenia propozycji cenowej:

Propozycję cenową należy złożyć do dnia 21.03.2025 r. do godz. 11.00.

Propozycja cenowa może zostać przesłana za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres zp@chemikalia.gov.pl.

7. Osobami uprawnionymi do kontaktu z Wykonawcą są:

p. Jacek Cieśla – jcieśla@chemikalia.gov.pl, tel. 42 2538412

p. Dorota Smykowska – dsmykowska@chemikalia.gov.pl, tel. 42 2538401

8. Informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych w ramach prowadzonego postępowania oraz po zawarciu umowy:

W ramach prowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego realizowanego w formie zapytania ofertowego, będą przetwarzane dane osobowe zawarte w złożonych ofertach. Ponadto dane osobowe zawarte w wybranej ofercie będą przetwarzane dla potrzeb zawarcia umowy i jej dalszej realizacji. Wypełniając obowiązek prawny uregulowany zapisami art. 13 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), dalej jako „RODO”, Biuro do spraw Substancji Chemicznych informuje, iż:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych będzie Prezes Biura do spraw Substancji Chemicznych z siedzibą w Łodzi, ul. Dowborczyków 30/34;
- 2) Inspektorem Ochrony Danych (IOD) w Biurze do spraw Substancji Chemicznych jest Pani Maja Grodzicka. Skontaktować się z nim można poprzez e-mail: iod@chemikalia.gov.pl, lub pisemnie na adres siedziby administratora;



- 3) dane osobowe będą przetwarzane w celu prawidłowego udzielenie zamówienia publicznego przez Biuro do spraw Substancji Chemicznych w Łodzi a w przypadku wyboru oferty dla potrzeb zawarcia umowy i jej dalszej realizacji; podstawą prawną przetwarzania danych jest art. 6 ust. 1 lit b i c RODO;
- 4) dane osobowe zawarte w ofercie mogą być udostępniane odbiorcom danych w rozumieniu art. 4 pkt.9 RODO, w szczególności w związku z realizacją obowiązku ustawowego w zakresie udzielenia informacji publicznej;
- 5) dane osobowe mogą być przekazywane organom publicznym, organom ścigania lub innym organom ochrony prawnej (Policja, Prokuratura, Sąd) w związku z prowadzonym przez nie postępowaniem;
- 6) Dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego ani do organizacji międzynarodowej;
- 7) Dane osobowe będą przetwarzane w zakresie niezbędnym do realizacji celu przetwarzania danych osobowych, nie dłużej niż przez okres wynikający z JRWA (jednolitego rzeczowego wykazu akt) obowiązującego w Biurze do spraw Substancji Chemicznych;
- 8) przysługuje Panu/Pani prawo dostępu do treści swoich danych osobowych oraz ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania lub prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania a także prawo do usunięcia danych jeżeli zaistnieją ku temu przesłanki;
- 9) ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- 10) podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest niezbędne dla prawidłowego przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego. Niepodanie danych spowoduje, że nie będzie możliwe uwzględnienie w niniejszym postępowaniu złożonej oferty;
- 11) Pana/Pani dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanym procesom podejmowania decyzji, w tym profilowaniu.

Biuro do spraw
Substancji Chemicznych
Dorota Smykowska
Dorota Smykowska

.....
(przygotował)

DYREKTOR GENERALNY
BIURA DO SPRAW
SUBSTANCJI CHEMICZNYCH

Anna Lewandowska
Anna Lewandowska

14.03.2025
.....

(data, podpis kierownika jednostki)

W załączeniu:

1. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia.
2. Oświadczenie Wykonawcy o spełnianiu warunków.
3. Wzór druku dla propozycji cenowej.

PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług telekomunikacyjnych w zakresie telefonii stacjonarnej oraz stałego dostępu do Internetu dla Biura ds. Substancji Chemicznych w zakresie:

Świadczenia kompleksowych usług telekomunikacyjnych w zakresie telefonii stacjonarnej, zgodnie z ustawą z dnia 16 lipca 2004 r. Prawo Telekomunikacyjne (Dz. U. z 2022 r., poz. 1648 tj.) poprzez zapewnienie stałego dostępu do publicznej sieci telefonicznej oraz stałego dostępu do Internetu, w całym okresie obowiązywania umowy, tj.:

- a) świadczenia usług telefonicznych (lokalnych, strefowych, międzystrefowych, międzynarodowych, do sieci komórkowych i inny ruch do sieci publicznej), realizowany na łączach ISDN PRA (30B+D),
- b) świadczenia usług dostępu do sieci Internet, realizowanych na symetrycznych łączach internetowych w technologii światłowodowej.

Świadczenie kompleksowych usług telekomunikacyjnych oraz usług dodatkowych odbywać się będzie w siedzibie Zamawiającego na łączach internetowych, telefonicznych oraz dzierżawionych o parametrach nie niższych niż przedstawione w tabelach 1-2.

TABELA NR 1					
ŁĄCZA INTERNETOWE					
L. p.	Rodzaj łącza	Wymagana przepływność łącza	Miejsce instalacji (zakończenia)	Wymagana liczba łączy w lokalizacji	Uwagi
1	ŁĄCZE PODSTAWOWE łącze symetryczne	Minimalna przepływność łącza:	Biuro ds. Substancji Chemicznych,	1	Każde z łączy musi być podłączone do

	w technologii światłowodowej	<u>1 Gbps</u>	ul. Dowborczyków 30/34, 90-019 Łódź Serwerownia		różnych węzłów w sieci Wykonawcy. W przypadku awarii łącza podstawowego, ruch zostanie automatycznie przekierowany na łącze zapasowe.
2	ŁĄCZE BACK-UP (ZAPASOWE) łącze symetryczne w technologii światłowodowej	100 Mbps		1	

Zamawiający zastrzega, że usługa dotycząca łącza BACK-UP (zapasowego), stanowi usługę dodatkową i będzie możliwa do realizacji w zależności od całkowitej ceny realizacji usługi brutto zaoferowanej przez oferenta.

TABELA NR 2					
ŁĄCZA TELEFONICZNE					
LP	RODZAJ ŁĄCZA	TYP	MIEJSCE INSTALACJI	WYMAGANA LICZBA ŁĄCZY W DANEJ LOKALIZACJI	UWAGI
1	Cyfrowe – w technologii miedzianej	ISDN PRA (30B+D)	Biuro ds. Substancji Chemicznych, ul. Dowborczyków 30/34, 90-019 Łódź Serwerownia	1	Liczba DDI: 50

1. Instalacja i uruchomienie łączy, urządzeń oraz pozostałych usług będących przedmiotem zamówienia nastąpi od daty podpisania umowy, jednakże nie wcześniej niż od 1 kwietnia 2025 r.
2. Zapewnienie routing do 8-adresowej podsieci statycznych publicznych adresów IP.
3. Typ interfejsu po stronie Zamawiającego to Ethernet 1000Base-TX (RJ45)
4. Oba łącza powinny być zakończone w dwóch różnych węzłach sieci Wykonawcy.
5. Oba łącza powinny umożliwiać niezależną transmisję danych (tj. dla każdego kanału istnieje redundantny kanał komunikacyjny) poprzez sieć Wykonawcy do dwu różnych

2

- węzłów sieci operatora/ów nadrzędnych typu Tier1. Poprzez redundantny kanał rozumie się drugą fizycznie niezależną ścieżkę do innego styku operatora/ów Tier1.
6. Jeśli oba węzły Zamawiającego są podpięte do dwu różnych węzłów tego samego operatora Tier1, to dodatkowo należy wykazać, iż te dwa węzły operatora Tier1 są węzłami w „ringu”, a nie „w gałęzi” jego sieci.
 7. Kontynuowanie świadczenia usług telekomunikacyjnych przez nowego Wykonawcę, jak również usług dodatkowych musi nastąpić w sposób płynny, tj. z zachowaniem ich ciągłości, które obecnie wiążą Zamawiającego z dotychczasowym Wykonawcą.
 8. Jeżeli z wykonaniem Zamówienia wiązała się będzie konieczność migracji obecnie wykorzystywanych przez Zamawiającego numerów telefonicznych do sieci nowego Wykonawcy, przeniesienie to nastąpi wg. zasad określonych w Rozporządzeniu Ministra Cyfryzacji z dnia 11 grudnia 2018 r., w sprawie warunków korzystania z uprawnień w publicznych sieciach telefonicznych (Dz. U. z 2018 r., poz. 2324 t.j.). Wszelkie formalności związane z migracją (bez przerw w dostępie do usług) do własnej sieci numerów wykorzystywanych przez Zamawiającego leżą po stronie Wykonawcy.
 9. Wykonanie podłączenia do funkcjonującej w Biurze centrali Platan Libra wraz z konfiguracją.
 10. Świadczenie usług telekomunikacyjnych w oparciu o numerację telefoniczną, wykorzystywaną obecnie przez Zamawiającego określoną w tabeli nr 3:

TABELA NR 3

LP	Zakres numeracji podstawowej	Lokalizacja, w której uruchomione są łącza z wykreowaną numeracją	Uwagi
1	422538400 – 422538449	Biuro ds. Substancji Chemicznych, Ul. Dowborczyków 30/34, 90-019 Łódź Serwerownia	ISDN PRA

11. Zamawiający nie dopuszcza zmiany numeracji określonej w tabeli 3, a także zmian w rodzaju usług i rozwiązań technologicznych w przypadku zmiany dotychczasowego Wykonawcy (operatora telekomunikacyjnego).
12. Średnia miesięczna wielkość ruchu telefonicznego, generowanego przez Zamawiającego na poszczególnych frakcjach połączeń przedstawiona w tabeli nr 4.

TABELA NR 4		
NATEŻENIE RUCHU TELEFONICZNEGO		
LP	FRAKCJA POŁĄCZEŃ	LICZBA MINUT W MIESIĄCU

Handwritten signature

		(Średnia liczba minut w miesiącu obliczona na podstawie 12 ostatnich miesięcy)
1	Połączenia w ruchu lokalnym i strefowym	1000
2	Połączenia w ruchu międzystrefowym	1000
3	Połączenia w ruchu krajowym do sieci komórkowych	1000
4	Połączenia w ruchu międzynarodowym do sieci stacjonarnych	1000

13. Naliczanie opłat za wykonywane połączenia telefoniczne następować będzie wg. stawek podanych w kalkulacji cenowej, zgodnie z ofertą Wykonawcy.
14. Dla frakcji połączeń i usług nieujętych w formularzu ofertowym, obowiązującym dla Zamawiającego będzie aktualny cennik usług telefonicznych Wykonawcy, stanowiący załącznik do umowy.
15. Sekundowe naliczanie opłat (od pierwszej sekundy) dla połączeń lokalnych, strefowych, międzystrefowych, międzynarodowych i do sieci komórkowych.
16. Zamawiający nie dopuszcza żadnych opłat za zainicjowanie połączenia.
17. Wykonawca zapewni Zamawiającemu możliwość wykonywania bezpłatnych połączeń na numery alarmowe.
18. Wykonawca zapewni Zamawiającemu możliwość ograniczenia ruchu wychodzącego poprzez bezpłatną blokadę połączeń o podwyższonej opłacie, np. serwisy 0-70x oraz bezpłatną blokadę połączeń międzynarodowych.
19. Zamawiający nie dopuszcza świadczenia usług w technologii satelitarnej oraz w technologiach z rodziny GSM (GSM, GPRS, EDGE, UMTS, 3G, LTE, HSPA, HSDPA itp.)
20. Zamawiający nie dopuszcza świadczenia usług w technologii radiowej.
21. Zamawiający nie dopuszcza realizacji usług z użyciem bramek GSM (FCT – Fixed Cellular Terminal) i dialerów.
22. Zamawiający wymaga by usługi były świadczone w oparciu o kablową sieć własną Wykonawcy (fizyczną i logiczną), również na odcinku tzw. ostatniej mili, tj. Zamawiający nie dopuszcza wykorzystywania łączy dostępowych innego podmiotu niż Wykonawca.
23. Wykonawca zapewni Zamawiającemu na cały okres trwania umowy usługę ochrony łącza internetowego przed atakami DDoS, gwarantując:
 - 1) ciągłość usługi dostępu do Internetu oraz bezpieczeństwo przed wszystkimi rodzajami ataków DDoS w szczególności:
 - a) powodujących przepełnienie i wysycenie pasma potrzebnego do świadczenia usług,
 - b) mających na celu zalanie datagramami ICMP/UDP,
 - c) powodującymi wyczerpanie zasobów systemu świadczącego usługę np. przez zalanie pakietami z flagą TCP SYN,

- d) atakami DDoS z wykorzystaniem dużej ilości sesji na konkretną aplikację wykorzystywaną do świadczenia usługi.
 - 2) powiadamianie o zagrożeniach,
 - 3) odfiltrowanie niechcianego ruchu i przesłanie pożądanego ruchu do sieci klienta.
24. Utrzymanie wewnętrznej sieci telefonicznej oraz sieci LAN leży po stronie Zamawiającego.
25. Do obowiązków Wykonawcy w ramach świadczonych usług zarządzania i utrzymania systemu Zamawiającego należy:
- 1) Prowadzenie Systemu Obsługi Zgłoszeń (SOZ):
 - a) wszystkie kontakty Zamawiającego z Wykonawcą odbywać się będą telefonicznie, faksem lub za pośrednictwem poczty elektronicznej:
 - dedykowany numer telefoniczny SOZ:
 - dedykowany numer faksowy SOZ:
 - dedykowany adres poczty elektronicznej:
 - b) organizacja Systemu Obsługi Zgłoszeń obejmuje:
 - rejestrowanie każdego zgłoszenia Zamawiającego i nadanie mu unikalnego numeru,
 - uzyskiwanie informacji o stanie realizacji przyjętego zgłoszenia za pomocą nadania unikalnego numeru,
 - informowanie Zamawiającego o zrealizowanym zgłoszeniu.
 - 2) Poziom usług utrzymaniowych określa termin przyjęcia zgłoszeń i czas realizacji zleceń lub usunięcia problemu. Zamawiający wskazuje następujący poziom usług utrzymaniowych:
 - obsługa zgłoszeń w dni robocze, w godzinach 07⁰⁰ – 17⁰⁰,
 - czas usunięcia problemu/awarii: do 8 godzin.
 - miesięczna dostępność usługi $\geq 99.9\%$

2

OŚWIADCZENIE

Firma(nazwa) Wykonawcy:

.....

Osoba (-y) upoważniona (-e) do reprezentowania Wykonawcy:

.....

.....

.....

Adres Wykonawcy:

.....

.....

.....

Oświadczam niniejszym, że:

1. Jestem uprawniony do występowania w obrocie prawnym, zgodnie z wymogami ustawowymi.
2. Posiadam niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz potencjał techniczny, a także dysponuję osobami zdolnymi do wykonania zadania.
3. Znajduję się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zadania.

Podpisano:

.....

Osoba (-y) upoważniona (-e) do reprezentacji Wykonawcy

.....

miejsowość i data



PROPOZYCJA CENOWA

Odpowiadając na zaproszenie do złożenia propozycji cenowej na świadczenie usług telekomunikacyjnych w zakresie telefonii stacjonarnej oraz stałego dostępu do Internetu dla Biura ds. Substancji Chemicznych, oferuję wykonanie usługi będącej przedmiotem zamówienia, zgodnie z wymaganiami opisu przedmiotu zamówienia:

TABELA A OPŁATY-ABONAMENTOWE							
Lp.	Opis	Cena jedn. netto	Ilość (szt.)	Liczba okresów rozliczeniowych	Wartość netto (C x D x E)	VAT 23%	Wartość brutto (F+G)
A	B	C	D	E	F	G	H
1	miesięczny abonament za podstawowe łącze internetowe o przepływności min.1 Gbps		1	24			
2	miesięczny abonament za zapasowe łącze internetowe o przepływności 100 Mbps		1	24			
3.	miesięczny abonament za łącze ISDN PRA		1	24			

TABELA B OPŁATY ZA POŁĄCZENIA TELEFONICZNE							
Lp.	Frakcja połączeń	Cena netto za 1 minutę połączenia	śr. ilość minut w miesiącu	Liczba okresów rozliczeniowych	Wartość netto (C x D x E)	VAT 23%	Wartość brutto (F+G)
A	B	C	D	E	F	G	H
1	Połączenia lokalne i strefowe		1000	24			
2	Połączenia międzystrefowe		1000	24			
3	Połączenia międzynarodowe do sieci stacjonarnych, kierowanych do krajów Unii Europejskiej		1000	24			
4	Połączenia kierowane do		1000	24			

2

krajowych sieci komórkowych						
				SUMA:		

Całkowita cena realizacji usługi brutto -

2. Wymagany termin realizacji zamówienia: od 1.04.2025 do 31 marca 2027 r.

3. Załącznikami do propozycji są: dokumenty i załączniki wymienione w ust. 5 zaproszenia.

.....
(data, podpis Wykonawcy)

2